EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 98/91/EF

af 14. december 1998

om motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil til transport af farligt gods ad vej og om ændring af direktiv 70/156/EØF om typegodkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 100A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ([2]),

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 189 B ([3]),

under henvisning til Rådets direktiv 94/55/EF af 21. november 1994 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om transport af farligt gods ad vej, som gennemfører den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad vej (ADR) ([4]) i fællesskabsretten, og

ud fra følgende betragtninger:

Det indre marked omfatter et område uden indre grænser med fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital;

for at virkeliggøre dette mål er det nødvendigt med en fuldstændig harmonisering af de tekniske krav til køretøjer, der er beregnet til transport af farligt gods ad vej;

tekniske handelshindringer i forbindelse med bestemmelserne for EF-typegodkendelse af køretøjer, som er beregnet til transport af farligt gods ad vej, bør fjernes, således at markedet kan fungere uhindret;

for at gennemføre det indre marked er der derfor behov for at harmonisere standarderne for køretøjer til transport af farligt gods ad vej;

det er nødvendigt at harmonisere godkendelsesprocedurerne i medlemsstaterne;

dette direktiv er et af de særdirektiver, der skal være opfyldt, for at den ved direktiv 70/156/EØF ([5]) fastlagte EF-typegodkendelsesprocedure er overholdt, og for at køretøjer opfylder kravene i den nævnte EF-typegodkendelsesprocedure; bestemmelserne i direktiv 70/156/EØF om køretøjer finder følgelig anvendelse på dette direktiv;

ifølge direktiv 70/156/EØF, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 3, skal der til hvert særdirektiv være knyttet et oplysningsskema, hvori alle relevante punkter i bilag I til direktiv 70/156/EØF er anført, og en typegodkendelsesattest, baseret på bilag VI til samme direktiv, således at typegodkendelsen kan edb-behandles —

([1]) EFT C 29 af 30. 1. 1997, s. 17
og EFT C 207 af 3. 7. 1998, s. 18.
([2]) EFT C 296 af 29. 9. 1997, s. 1.
([3]) Udtalelse fra Europa-Parlamentet af 19. februar 1998 (EFT C 80 af 16. 3. 1998, s. 209), Rådets fælles holdning af 29. juni 1998 (EFT C 262 af 19. 8. 1998, s. 1) og Europa-Parlamentets afgørelse af 20. oktober 1998 (EFT C 341 af 9. 11. 1998). Rådets afgørelse af 7. december 1998.
([4]) EFT L 319 af 12. 12. 1994, s 7. Direktivet er ændret ved direktiv 96/86/EF (EFT L 335 af 24. 12. 1996, s. 43).
([5]) Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil (EFT L 42 af 23. 2. 1970, s. 1). Direktivet er senest ændret ved direktiv 98/14/EF (EFT L 91 af 25. 3. 1998, s. 1).

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Dette direktiv finder anvendelse på køretøjer af klasse N og O, som defineret i artikel 2 og bilag II til direktiv 70/156/EØF, og som er beregnet til transport af farligt gods ad vej i eller mellem medlemsstaterne.

Anvendelsesområde, definitioner, klassificering og krav til sådanne køretøjer samt administrative bestemmelser vedrørende EF-typegodkendelse heraf er anført i dette direktivs bilag I og II.

Artikel 2

I dette direktiv forstås ved:

— »*farligt gods*«: stoffer og genstande som defineret i artikel 2 i direktiv 94/55/EF

— »*transport*«: transport ad vej som defineret i artikel 2 i direktiv 94/55/EF.

Artikel 3

a) I direktiv 70/156/EØF tilføjes i bilag I følgende oplysninger:

»14. SÆRLIGE BESTEMMELSER FOR KØRETØJER TIL TRANSPORT AF FARLIGT GODS

14.1. **Elektrisk udstyr i henhold til direktiv 94/55/EF**

14.1.1. Beskyttelse af ledere mod overhedning:.....

.....

14.1.2. Strømbryder, type:.....

.....

14.1.3. Hovedafbryder, type og betjeningsmåde: .....

.....

14.1.4. Beskrivelse og placering af sikkerhedsbarriere til fartskriveren: .....

.....

14.1.5. Beskrivelse af permanent strømforsynede elektriske installationer. Angiv anvendt EN-standard:.....

.....

14.1.6. Opbygning og beskyttelse af den del af den elektriske installation, som er anbragt bag ved førerhuset: .....

.....

14.2. **Forebyggelse af brandrisiko**

14.2.1. Ikke-letantændelige materialetyper, der er anvendt i førerhuset:.....

.....

14.2.2. (Evt.) Skjoldtype monteret på bagsiden af førerhuset:.....

.....

14.2.3. Placering og varmeisolering af motoren:.....

.....

14.2.4. Placering og varmeisolering af udstødningssystemet: .....

.....

14.2.5. Type og udformning af retardersystemets varmeisolering: .....

.....

14.2.6. Type, udformning og placering af forbrændingsluftvarmeanlæg: .....

.....

14.3. **Eventuelle særlige krav til karrosseri i henhold til direktiv 94/55/EF**

14.3.1. Beskrivelse til foranstaltninger til opfyldelse af kravene for køretøjer af type EX/II og EX/III: .....

.....

14.3.2. I tilfælde af køretøjer af type EX/III, isolering mod udefra kommende varme: .....

.....«;

b) I direktiv 70/156/EØF, bilag IV, del I, tilføjes følgende:

Vedrørende	Direktivets nr.	Henvisning til EFT	Finder anvendelse på									
			M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
»56. Køretøjer til transport af farligt gods	98/91/EF	L 11 af 16. 1. 1999				×	×	×	×	×	×	×«

Artikel 4

1. Medlemsstaterne kan ikke

— nægte at udstede EF-typegodkendelse eller national godkendelse af en køretøjstype, eller

— forbyde registrering, salg eller ibrugtagning af basiskøretøjer eller færdigopbyggede køretøjer som defineret i artikel 2 i direktiv 70/156/EØF

af grunde, der vedrører transport af farligt gods, hvis bestemmelserne i bilagene til dette direktiv er opfyldt.

2. Medlemsstater kan ikke forbyde registrering, salg eller ibrugtagning af et køretøj, der er færdigopbygget på et basiskøretøj som defineret i artikel 2 i direktiv 70/156/EØF af grunde, der vedrører basiskøretøjet og transport af farligt gods,

— hvis køretøjet opfyldte kravene i bilagene til dette direktiv, og hvis færdigopbygningen af basiskøretøjet ikke har medført, at de ikke længere er opfyldt, eller

— hvis det færdigopbyggede køretøj opfylder kravene i bilagene til dette direktiv.

Artikel 5

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 16. januar 2000 og underretter straks Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager de i stk. 1 nævnte love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de love og administrative bestemmelser, som de vedtager på det af direktivet omfattede område.

Artikel 6

Dette direktiv træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Artikel 7

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. december 1998.

På Europa-Parlamentets vegne	*På Rådets vegne*
J. M. GIL-ROBLES	W. MOLTERER
Formand	*Formand*

BILAGSFORTEGNELSE

Bilag I Anvendelsesområde, definitioner, klassificering, krav

Bilag II Administrative bestemmelser vedrørende EF-typegodkendelse

Tillæg 1: Oplysningsskema

Tillæg 2: EF-typegodkendelsesattest

Addendum

BILAG I

ANVENDELSESOMRÅDE, DEFINITIONER, KLASSIFICERING, KRAV

1. ANVENDELSESOMRÅDE

1.1. Dette direktiv finder anvendelse på alle køretøjer, uanset om de er færdigopbyggede (f.eks. køretøjer med lukket karosseri, lastbiler, traktorer eller påhængskøretøjer, der er færdigopbygget på én gang), ikke færdigopbyggede (f.eks. chassis med førerhus eller sættevognschassis) eller etapevis færdigopbyggede (f.eks. chassis, chassis med førerhus med karosseri), som er beregnet til transport af farligt gods ad vej.

2. DEFINITIONER

2.1. »Typekøretøj«: køretøjer, som ikke frembyder forskelle på følgende væsentlige punkter:

— fabrikant

— fabrikantens typebetegnelse

— klasse

— vigtige konstruktions- og opbygningsaspekter med hensyn til de »tekniske bestemmelser« i tillæg B2 til bilag B til direktiv 94/55/EF.

3. KLASSIFICERING AF KØRETØJER TIL TRANSPORT AF FARLIGT GODS AD VEJ

3.1. Køretøjer til transport af farligt gods ad vej klassificeres i henhold til randnummer 220 301 i bilag B til direktiv 94/55/EF på følgende måde:

3.1.1. EX/II køretøjer beregnet til transport af eksplosiver som transporterende enheder af type II

3.1.2. EX/III køretøjer beregnet til transport af eksplosiver som transporterende enheder af type III

3.1.3. FL køretøjer beregnet til transport af brandfarlige væsker med et flammepunkt på under 61 °C eller brandfarlige luftarter i tankcontainere med rumindhold over 3 000 liter eller i faste eller aftagelige tanke samt køretøjer med beholderbatterier med rumindhold over 1 000 liter, som er beregnet til transport af brandfarlige luftarter

3.1.4. OX køretøjer beregnet til transport af stoffer i klasse 5.1, randnummer 2501, punkt 1(a), i tankcontainere med rumindhold over 3 000 liter eller faste eller aftagelige tanke

3.1.5. AT køretøjer, som er af en anden type end FL og OX, beregnet til transport af farligt gods i tankcontainere med rumindhold over 3 000 liter eller i faste eller aftagelige tanke samt køretøjer med beholderbatterier med rumindhold over 1 000 liter, som er af en anden type end FL.

4. KRAV

De i randnummer 220 500-220 540 i bilag B til direktiv 94/55/EF anførte krav til opbygning af køretøjer, som er beregnet til transport af farligt gods ad vej, herunder i givet fald bestemmelserne om typegodkendelse af køretøjerne, skal være opfyldt.

BILAG II

ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER VEDRØRENDE EF-TYPEGODKENDELSE

1. ANSØGNING OM EF-TYPEGODKENDELSE

1.1. Ansøgning om EF-typegodkendelse i henhold til artikel 3, stk. 4, i direktiv 70/156/EØF af en køretøjstype til transport af farligt gods ad vej indgives af fabrikanten.

1.2. Oplysningsskemaet skal udformes som vist i tillæg 1.

1.3. Et eller flere køretøjer, der opfylder kriterierne i tillæg 1 til dette direktiv, og som den tekniske tjeneste, som er ansvarlig for typeafprøvningen, anser for at være repræsentativ(e) for den køretøjstype, der søges godkendt, indleveres til den tekniske tjeneste.

2. MEDDELELSE AF EF-TYPEGODKENDELSE

2.1. Der meddeles EF-typegodkendelse i henhold til artikel 4, stk. 3, eller eventuelt artikel 4, stk. 4, i direktiv 70/156/EØF, hvis de relevante krav er opfyldt.

2.2. EF-typegodkendelsesattesten udformes som vist i tillæg 2.

2.3. Hver godkendt køretøjstype får tildelt et godkendelsesnummer i henhold til bilag VII til direktiv 70/156/EØF. En medlemsstat må ikke tildele samme nummer til to forskellige køretøjstyper.

3. ÆNDRING AF TYPE OG TYPEGODKENDELSE

3.1. Ved ændring af en køretøjstype, som er godkendt i henhold til dette direktiv, finder artikel 5 i direktiv 70/156/EØF anvendelse.

3.2. Der kan udføres en delvis afprøvning, som den tekniske tjeneste fastlægger ud fra de foretagne ændringer.

4. PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE

Der træffes foranstaltninger til sikring af produktionens overensstemmelse i henhold til artikel 10 i direktiv 70/156/EØF.

Tillæg 1

OPLYSNINGSSKEMA Nr. ...

i henhold til bilag I til direktiv 70/156/EØF vedrørende EF-typegodkendelse af køretøj beregnet til transport af farligt gods ad vej

Nedennævnte oplysninger skal i givet fald forelægges i tre eksemplarer og omfatte en indholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal forelægges i en passende målestok og detaljeringsgrad A4-format (210 mm × 297 mm) eller foldet til A4-format. Eventuelle fotografier skal være tilstrækkelig detaljerede.

Hvis systemer, komponenter eller separate tekniske enheder omfatter elektronisk styrede funktioner, anføres relevante funktionsspecifikationer.

0. ALMINDELIGE OPLYSNINGER

0.1. Mærke (fabrikantens firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.2.1. Handelsnavn: .....

0.3. Typeidentifikationsmærker, såfremt anbragt på køretøjet ([b]) ([1]): .....

0.3.1. Mærkets anbringelsessted: .....

0.4. Køretøjets klasse ([c]): .....

0.4.1. Klassifikation efter, hvilket farligt gods køretøjet agtes benyttet til transport af: .....

0.5. Fabrikantens navn og adresse: .....

0.8. Adresse på samlefabrik(ker): .....

1. KØRETØJETS ALMINDELIGE KONSTRUKTIONSSPECIFIKATIONER

1.1. Fotografier og/eller tegninger af et repræsentativt køretøj: .....

1.6. Motorens placering og montering: .....

2. MASSE OG DIMENSIONER ([e]) (i kg og mm)

2.8. Teknisk tilladt totalmasse som oplyst af fabrikanten (største og mindste for hver version) ([y]): .....

.....

2.9. Teknisk tilladt akseltryk/masse pr. aksel: .....

.....

2.10. Teknisk tilladt akseltryk/masse pr. akselgruppe: .....

3. MOTOR ([q])

3.2. *Forbrændingsmotor*

3.2.2. Brændstof: diesel/benzin/LPG/andet ([2])

3.2.3.1. Hovedbrændstoftank(e)

3.2.3.1.2. Tegning og teknisk beskrivelse af brændstoftank(e) med alle tilslutninger og rør til udluftning, låse, ventiler, fastgørelsesanordninger: .....

.....

([1]) Numrene og fodnoterne i dette oplysningsskema svarer til dem, der er anvendt i bilag I til direktiv 70/156/EØF. Numre, som ikke er relevante for dette direktiv, er udeladt.

([2]) Det ikke relevante overstreges.

3.2.3.1.3. Tegning, der tydeligt viser brændstoftankens (-tankenes) placering i køretøjet: .....

.....

3.2.3.2. Reservetank(e) til brændstof

3.2.3.2.2. Tegning og teknisk beskrivelse af reservetank(e) med alle tilslutninger og rør til udluftning, låse, ventiler, fastgørelsesanordninger: .....

.....

3.2.3.2.3. Tegning, der tydeligt viser reservetankens (-tankenes) placering i køretøjet: .....

.....

8. BREMSER

8.5. Blokeringsfri bremser: ja/nej/ekstraudstyr ([1])

8.5.1. For køretøjer med blokeringsfrie bremser, beskrivelse af systemets funktion (herunder elektroniske dele), blokdiagram over de elektriske forbindelser samt diagram over hydraulik- eller trykluftkredsløbet: .....

8.9. Kort beskrivelse af bremseapparaterne (i henhold til punkt 1.6 i addendum til tillæg 1 i bilag IX til direktiv 71/320/EØF): .....

8.11. Nærmere oplysninger om retardertype(r): .....

9. KARROSSERI

9.1. Karrosseriets art: .....

9.2. Materialer og konstruktion: .....

12. FORSKELLIGT

12.6. *Hastighedsbegrænsere*

12.6.1. Fabrikant(er): .....

12.6.2. Type(r): .....

12.6.3. (Evt.) Godkendelsesnr.: .....

14. SÆRLIGE BESTEMMELSER FOR KØRETØJER TIL TRANSPORT AF FARLIGT GODS

14.1. Elektrisk udstyr i henhold til direktiv 94/55/EF:

14.1.1. Beskyttelse af ledere mod overhedning: .....

14.1.2. Strømbryder, type: .....

14.1.3. Hovedafbryder, type og betjeningsmåde: .....

14.1.4. Beskrivelse og placering af sikkerhedsbarriere til fartskriveren: .....

14.1.5. Beskrivelse af permanent strømforsynede elektriske installationer. Angiv anvendt EN-standard:

.....

14.1.6. Opbygning og beskyttelse af den del af den elektriske installation, som er anbragt bag ved førerhuset: .....

14.2. Forebyggelse af brandrisiko: .....

14.2.1. Ikke-letantændelige materialetyper, der er anvendt i førerhuset: .....

.....

([1]) Det ikke relevante overstreges.

14.2.2. (Evt.) Skjoldtype monteret på bagsiden af førerhuset: .....

14.2.3. Placering og varmeisolering af motoren: .....

14.2.4. Placering og varmeisolering af udstødningssystemet: .....

.....

14.2.5. Type og udformning af retardersystemets varmeisolering: .....

.....

14.2.6. Type, udformning og placering af forbrændingsluftvarmeanlæg: .....

.....

14.3. Eventuelle særlige krav til karrosseri i henhold til direktiv 94/55/EF: .....

.....

14.3.1. Beskrivelse til foranstaltninger til opfyldelse af kravene for køretøjer af type EX/II og EX/III: ....

.....

14.3.2. I tilfælde af køretøjer af type EX/III, isolering mod udefrakommende varme: .....

.....

Tillæg 2

MODEL

(største format: A4 (210 × 297 mm))

EF-TYPEGODKENDELSESATTEST

Myndighedens stempel

Meddelelse om:

— typegodkendelse ([1])

— udvidelse af typegodkendelse ([1])

— nægtelse af typegodkendelse ([1])

— inddragelse af typegodkendelse ([1])

for en køretøjstype/komponent/separat teknisk enhed ([1]) i henhold til direktiv 98/91/EF om motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil til transport af farligt gods ad vej og om ændring af direktiv 70/156/EØF om typegodkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil.

Typegodkendelse nr.: .....

Årsag til udvidelse: .....

DEL I

0.1. Mærke (fabrikantens firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.2.1. Handelsnavn: .....

.....

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet/komponenten/den separate tekniske enhed ([2]):

.....

0.3.1. Mærkets anbringelsessted: .....

0.4. Køretøjets klasse ([3]): .....

0.5. Navn og adresse på fabrikanten: .....

.....

Navn og adresse på fabrikanten, som er ansvarlig for udførelsen af den seneste opbygningsetape på køretøjet: .....

.....

0.8. Navn og adresse på samlefabrik(ker): .....

.....

.....

([1]) Det ikke relevante overstreges.

([2]) Hvis typeidentifikationen indeholder tegn, som ikke er relevante for beskrivelsen af type køretøj, komponent eller teknisk enhed, som er omfattet af denne typegodkendelsesattest, angives sådanne tegn i dokumentationen med symbolet »?« (f.eks. ABC??123??).

([3]) Som defineret i bilag II, del A, til direktiv 70/156/EØF.

DEL II

1. Eventuelle yderligere oplysninger (se tillæg)
2. Teknisk tjeneste, der foretager afprøvninger: .....
3. Afprøverapportens dato: .....
4. Afprøverapportens nummer: .....
5. Eventuelle bemærkninger (se tillæg)
6. Sted: .....
7. Dato: .....
8. Underskrift: .....
9. Indeks vedlægges til den informationspakke, der er indleveret til den godkendende myndighed, og som udleveres på begæring.

Addendum

til EF typegodkendelsesattest nr.... vedrørende typegodkendelse af et køretøj beregnet til transport af farligt gods ad vej i henhold til direktiv 98/91/EF

1. Yderligere oplysninger ([1])

1.1. Klassificering i henhold til bilag I, punkt 3: .....

1.2. Kort beskrivelse af køretøjstypens opbygning, dimensioner og materialer .....

.....

.....

.....

.....

1.3. Motorens placering (for type EX/II og EX/III inklusive placering foran eller under den lastbærende del af køretøjet): .....

.....

5. Bemærkninger: .....

.....

.....

.....

.....

([1]) Der kan eventuelt henvises til oplysningsskemaet.